

## Informazioni generali per la sicurezza

### AVVERTENZA

- Evitare che i risvolti degli abiti vengano in contatto con la catena durante la guida, in caso contrario può verificarsi la caduta dalla bicicletta.
- Verificare che la tensione della catena sia corretta e che la catena non sia danneggiata. In caso di scarsa tensione o di danneggiamento della catena, sostituire la catena. In caso contrario, la catena potrebbe rompersi causando la caduta dalla bicicletta.
- Stringere i due bulloni di montaggio del braccio della pedivella sinistra uniformemente e in modo alternato, con piccoli incrementi, non serrare completamente prima l'uno e poi l'altro. Verificare con una chiave torsionometrica che le coppie di serraggio rientrino in un intervallo di 12 - 14 N·m. Inoltre, dopo aver utilizzato la bicicletta per circa 100 km, verificare nuovamente con una chiave torsionometrica le coppie di serraggio. È importante controllare periodicamente le coppie di serraggio. Se le coppie di serraggio sono troppo lente o se i bulloni di montaggio non vengono stretti in modo alternato con piccoli incrementi, il braccio della pedivella sinistra potrebbe staccarsi e provocare la caduta della bicicletta, col conseguente rischio di gravi lesioni.
- Prima di utilizzare la bicicletta, verificare che non ci siano incrinature sulle pedivelle. In caso di incrinature, le pedivelle potrebbero rompersi provocando la caduta dalla bicicletta.
- Se il rivestimento interno non viene installato correttamente, l'asse potrebbe arrugginarsi e danneggiarsi, e la bicicletta potrebbe cadere e provocare gravi lesioni.
- Per l'installazione delle parti, procurarsi e leggere attentamente le istruzioni per l'assistenza tecnica. Parti danneggiate, consumate o allentate possono causare la caduta della bicicletta, col conseguente rischio di gravi lesioni. Raccomandiamo vivamente di usare esclusivamente parti di ricambio Shimano originali.
- Per l'installazione delle parti, procurarsi e leggere attentamente le istruzioni per l'assistenza tecnica. Se le regolazioni non vengono completate in maniera corretta, la catena potrebbe staccarsi causando cadute dalla bicicletta con conseguenti gravi lesioni.
- Leggere attentamente queste istruzioni tecniche e conservarle in luogo sicuro per riferimento futuro.

### ATTENZIONE

- Se la catena si trova sulla corona più piccola o intermedia, le punte dei denti sulla corona più grande potrebbero causare lesioni.

### Nota

- Accertarsi che la combinazione di corone e la configurazione dei denti della ruota di catena anteriore, nella tabella dei Dati caratteristici del prodotto, corrispondano. Se si usassero combinazioni non compatibili, la distanza tra le corone non sarebbe giusta e la catena potrebbe saltare via e impigliarsi fra esse.
- Quando la catena si trova nella posizione indicata nell'illustrazione, la catena può venire a contatto con le corone anteriori, o i cambi di velocità anteriori, e generare rumore. Se il rumore rappresenta un problema, far scivolare la catena nella ruota dentata posteriore più grande successiva o in quella immediatamente superiore alla successiva.
- Se la cassa della forcella inferiore non è parallela, l'efficienza del cambio viene compromessa.
- Utilizzare CN-7801/CN-6600/CN-5600 con FC-4603 / R563.
- Prima di utilizzare la bicicletta, verificare che non vi sia gioco o che la connessione non risulti lenta. Inoltre, serrare nuovamente i bracci della pedivella e i pedali a intervalli periodici.
- Se si sente un suono acuto proveniente dall'assale della forcella inferiore e dal connettore del braccio della pedivella sinistra, applicare del grasso sul connettore, quindi serrarlo in base al valore specificato.
- Per pulire il braccio della pedivella e la forcella inferiore, utilizzare un detergente neutro. L'uso di detergenti alcalini o acidi potrebbe causare scolorimenti.
- Se si riscontra un allentamento dei cuscinetti, è necessario sostituire la forcella inferiore.
- Inoltre, se le prestazioni di pedalata non risultano normali, eseguire nuovamente il controllo.
- Non lavare il movimento centrale con getti d'acqua ad alta pressione.
- Quando si installano gli adattatori destro e sinistro, assicurarsi di installare anche lo apposito rivestimento interno, per evitare di compromettere la tenuta.
- Applicare del grasso sugli adattatori di sinistra e destra prima di installarli.
- Per assicurarsi le migliori prestazioni, non mancare di utilizzare solamente il tipo di catena specificato. La catena di tipo largo non può essere usata.
- Se la catena si sfilia ripetutamente dagli ingranaggi durante l'utilizzo, sostituire gli ingranaggi e la catena.
- È necessario pulire periodicamente gli ingranaggi utilizzando un detergente neutro, quindi lubrificarli nuovamente. Inoltre, per aumentare la durata operativa utile della catena e degli ingranaggi, si consiglia di pulire la catena con detergente neutro e lubrificarla nuovamente.
- Durante la guida, il contatto con la catena potrebbe sporcare i risvolti dei pantaloni.
- Quando si installano i pedali, applicare una esigua quantità di grasso sulla filettatura per evitare che si blocchino. Utilizzare una chiave torsionometrica per serrare i pedali. Coppia di serraggio: 35 - 55 N·m {350 - 550 kgf·cm}. Il braccio della pedivella di destra ha la filettatura sul lato destro, mentre quello di sinistra ha la filettatura sul lato sinistro.
- Le parti non sono garantite contro l'usura naturale o il deterioramento dovuti all'uso normale.
- Per qualsiasi domanda attinente i metodi di installazione, regolazione, manutenzione o funzionamento, rivolgetevi a un rivenditore professionale di biciclette.

	Doppio	Triplo
Corone anteriori		
Ruote dentate posteriori		

## Istruzioni per l'assistenza tecnica SI-1MG0A-001

# FC-4600 / FC-4603 / FC-4650 FC-R563 / FC-R565

## Ruota catena anteriore

### Dati tecnici

Numero modello	FC-4600	FC-4603/R563	FC-4650/R565
Combinazione denti della ruota di catena anteriore	52B-39T	50D-39D-30T	50F-34T
Diametro parte circolare del bullone	130 mm	130 / 92 mm	110 mm
Lunghezza pedivella	165, 170, 175 mm		
Filettature pedali	B.C. 9/16" x 20T.P.I. (Filettatura inglese)		
Catena applicabile	CN-6701 CN-5701 CN-4601	CN-7801 CN-6600 CN-5600	CN-6701 CN-5701 CN-4601
Tratto catena	43,5 mm	45 mm	43,5 mm
Larghezza della cassa della forcella inferiore (Dimensioni della filettatura)	68 mm (1.37 X 24 T.P.I.) 70 mm (M36 X 24 T.P.I.)		
Gruppo movimento della forcella inferiore	SM-BB4600		

### Installazione delle corone

- Se le corone non sono installate correttamente, non è possibile ottenere un cambio agevole; si raccomanda di installare le corone nelle giuste posizioni.

### Installazione della ruota di catena anteriore

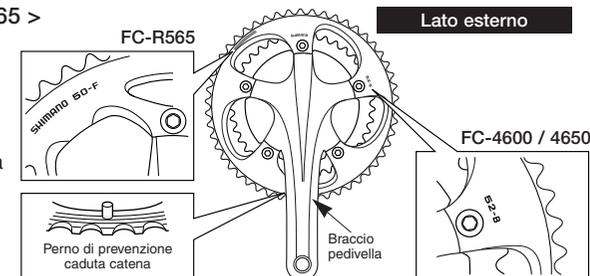
Eeguire l'installazione seguendo la procedura mostrata nell'illustrazione.

1. 2. Utilizzare l'utensile speciale TL-FC32/36 per installare l'adattatore destro (filettatura in senso antiorario), il rivestimento interno e l'adattatore sinistro (filettatura in senso orario). Coppia di serraggio: 35 - 50 N·m {350 - 500 kgf·cm}
3. Inserire la pedivella destra.
4. Inserire la sezione A della pedivella sinistra nel gruppo movimento della pedivella destra dove la scanalatura è più ampia. (Quando si installa il gruppo movimento della pedivella sinistra FC-4603/R563, inserire un distanziatore e un anello.)
5. Utilizzare l'utensile TL-FC16/18 per serrare il bullone. Coppia di serraggio: 0,7 - 1,5 N·m {7 - 15 kgf·cm}
6. Premere la piastra di fermo verso l'interno e verificare che il perno della piastra sia in posizione, quindi stringere il bullone del braccio della pedivella sinistra. (Chiave Allen da 5 mm)

**Nota :** Tutti e due i bulloni devono essere equamente serrati a 12 - 14 N·m {120 - 140 kgf·cm}

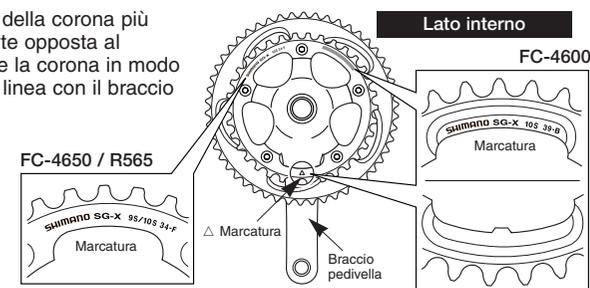
### < FC-4600 / 4650 / R565 >

Con la superficie marcata della corona più grande rivolta verso l'esterno, installare la corona più grande in modo che il perno di prevenzione della caduta della catena sia in linea con il braccio pedivella.

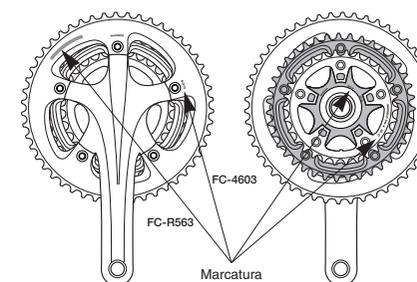


Con la superficie marcata della corona più piccola rivolta verso la parte opposta al braccio pedivella, installare la corona in modo che la marcatura Δ sia in linea con il braccio pedivella.

Coppia di serraggio:  
12 - 14 N·m  
{120 - 140 kgf·cm}

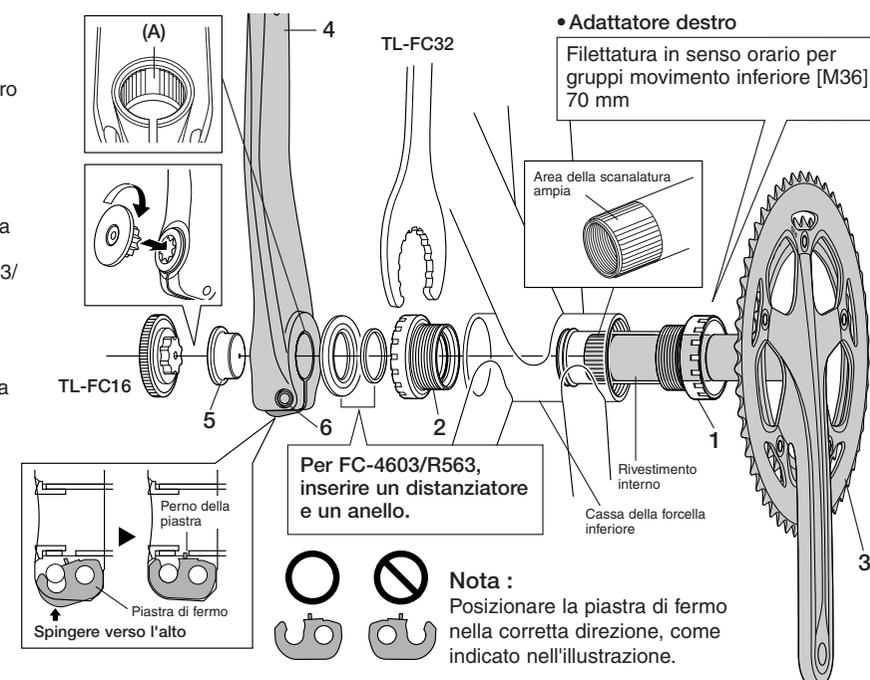


### < FC-4603 / R563 >



Nel caso di FC-4603/R563, l'indicazione del numero dente sulla corona più grande deve essere rivolta verso l'esterno mentre le indicazioni sulle corone mediana e più piccola devono essere rivolte verso l'interno.

Coppia di serraggio:  
12 - 14 N·m {120 - 140 kgf·cm}



\* Le istruzioni per l'assistenza in altre lingue sono disponibili all'indirizzo : <http://techdocs.shimano.com>

Vogliate notare che le caratteristiche sono soggette a cambiamenti dovuti a miglioramento, senza preavviso. (Italian)